Language consultations: electronic database

http://www.valodaskonsultacijas.lv/en/questions/768

Question

*Šodien gan skaisti **ļēpā**!* – ko nozīmē apvidvārds *ļēpāt*?

Answer

Vārds *ļēpāt* ir viens no *snigt* sinonīmiem.

Vārds *ļēpāt* (arī *ļepāt*, *ļepot*) ir apvidvārds, kuram Mīlenbaha–Endzelīna vārdnīcā fiksētas vairākas nozīmes:
'rāpties' – *tārps ļēpā pa koku*;
'neveiklā, gāzelīgā gaitā iet, velkot kājas gar zemi' – *kucēns ļēpo saimniekam pa priekšu*;
'snigt lielām pārslām, pikām' – *lēnām ļēpā mīksts sniegs*.

Vārdam *snigt* latviešu valodā ir visai gara sinonīmu rinda, kurā sastopami gan literārās valodas vārdi, gan apvidvārdi:
snidzināt, snieģelēt, sniegot, sniegaļāt, pārslot, pērslāt, sijāt, mētāties; birt, birdināt, birdelēt, krist, nākt, gāzties, graut; ļēpāt, lēkšēt, ķēpāt, leķēt.

Sources

Latviešu valodas sinonīmu vārdnīca. E. Grīnberga, O. Kalnciems, G. Lukstiņš u. c. Rīga : Avots, 2002, 400. lpp.

Mīlenbahs. K. *K. Mīlenbaha Latviešu valodas vārdnīca = Lettisch-deutsches Wörterbuch / rediģējis, papildinājis, turpinājis J. Endzelīns. I–IV sēj.* Rīga : Izglītības ministrija; Kultūras fonds, 1923, 539.–540. lpp.

Latviešu valodas vārdnīcu serveris: ļepāt

Latviešu valodas vārdnīcu serveris: ļēpāt

Latviešu valodas vārdnīcu serveris: ļepot

© Latviešu valodas aģentūra, 2017